

Addendum Addenda

No./No 1

Project Description / Description de projet SAS-01 IPF Elevator Upgrade Project/ SAS 01 Modernisation de l'ascenseur de l'IPI		
Project No./No de projet 6194	Departmental Representative / représentant ministériel Jazmin McLean	Date 30-Mar-2023
Solicitation No./N° de sollicitation 22-58148		
Notice: This addendum shall form part of the tender documents and all conditions shall apply and be read in conjunction with the original plans and specifications.		
Nota: Cet addenda fait partie intégrale des dossiers d'appel; toutes les conditions énoncées doivent être lues et appliquées en conjonction avec les plans et les devis originaux.		

Item No	Description
1	Please see attached document, mandatory site visit attendance.
1	Veillez consulter le document, visite de chantier obligatoire.
2	NRC Departmental Representative Phone: 306- 491-4099
2	NRC représentant ministériel Téléphone : 306-491-4099
3	Closing date extended to April 19, 2023 at 14:00 EDT
3	Date de clôture reportée avril 19 2023 à 14h00 HAE
4	The elevator contractor shall act as the Prime Contractor on the project. The elevator contractor shall engage subcontractors as required to perform the work including but not limited an owner approved electrical contractor.
4	L'entrepreneur chargé des ascenseurs sera l'entrepreneur principal pour ce projet. Il engagera des sous-traitants au besoin pour exécuter les travaux, ce qui inclut notamment un entrepreneur électricien approuvé par le propriétaire.
5.1	Contractor shall obtain a hot work permit from the owner.
5.1	L'entrepreneur doit obtenir du propriétaire un permis de travail à chaud.
5.2	Contractor will perform a 2-hour fire watch after any activity that causes sparks, including welding, grinding and cutting.
5.2	L'entrepreneur doit assurer une surveillance de 2 heures après toute activité générant des étincelles, incluant le soudage, le meulage et le coupage.
6	1 hard copy and 1 digital files of owners operating and maintenance manuals.

- 6 1 copie papier et 1 fichier numérique des manuels d'exploitation et d'entretien pour le propriétaire.
- 7 3.13.e - The Car Operating Panel shall contain a lockable service cabinet which shall contain the following: A 120 volt 15-amp dedicated circuit GFI receptacle
- 7 3.13.e Le panneau de commande de cabine doit comporter une armoire de service verrouillable renfermant ce qui suit: Prise dédiée pour disjoncteur de fuite de terre (GFI) 120 volts et 15 A.
- 8 3.22.4 Supply and install a 4-foot LED fixture. The light shall be a weather resistance fixture. The light shall be operated by the light switch in the car top inspection station.
- 8 3.22.4 Fournir et installer une bande d'éclairage à DEL de 4 pieds. Cette bande d'éclairage doit être résistante aux intempéries et elle doit être commandée par l'interrupteur d'éclairage du poste d'inspection du toit de la cabine.
- 9 3.30.7 Traveler must contain a minimum 1 RG6/U Coaxial cable RG6/U Coaxial Cable – Primarily for CCTV applications. 75 ohms, ULC listed, CSA certified. Center conductor is 20 AWG stranded copper insulated with cellular polyethylene, wrapped with aluminum tape, braided with tinned copper and jacketed with flame-retardant PVC.
- 9 3.30.7 Les câbles mobiles doivent, au minimum, comporter 1 câble coaxial RG6/U, principalement pour la télévision en circuit fermé (CCTV). Câble de 75 ohms, homologué ULC et CSA. Conducteur central 20 AWG torsadé en cuivre avec isolant de polyéthylène cellulaire, enveloppé de ruban d'aluminium, avec tresse de cuivre étamé et enveloppe de PVC ignifuge.
- 10 Appendix A - Electrical Scope of Work
- 10.1.1 1.1 All work shall be completed during regular hours.
- 10.1.2 1.2 The contractor shall provide a minimum of 72 hours' notice prior to any electrical panel shutdown.
- 10 Appendice A – Portée des travaux d'électricité
- 10.1.1 1.1 Tous les travaux doivent se faire pendant les heures normales de travail.
- 10.1.2 1.2 L'entrepreneur doit donner un préavis d'au moins 72 heures avant toute coupure de courant.
- 11 Please see attached document, Schedule 1 - Separate Price
- 11 Veuillez consulter le document, Tableau 1 – Prix à part

Schedule 1 – separate price

Accelerated Construction

Phase 1

The contractor shall start the project with a 10-hour 5-day night shift (Monday – Friday, 8 PM to 6 AM). The following tasks will be completed:

- a. Material and tools shall be mobilized to site.
- b. A complete inventory of material will be completed and verified prior to commencing phase 2.
- c. All fabricated parts measurements shall be confirmed. Toe guard, roller guide plates etc. All fabricated parts shall be ordered prior to proceed with phase 2
- d. Installation including but not limited to new trough, travelers and pit equipment that will not interfere with the operating elevator.

Phase 2

The contractor shall work a minimum 12 hours a day (8AM – 8 PM), 7 days a week until the project is complete. The project shall be completed in 21 calendar days from the start of Phase 2. Substantial completion includes but is not limited to:

- a. Traction machine
- b. Controller including termination of traveler and hoist way wiring
- c. Door operator
- d. Fixtures
- e. Elevator interior
- f. TSASK acceptance inspection
- g. TSASK deficiency complete

les exécuter. Sauf en cas d'urgence, les heures supplémentaires ne sont pas permises pour effectuer des réparations, à moins que cela soit approuvé par écrit par le propriétaire et/ou le consultant.

1.26 Programmes de sécurité

L'entrepreneur doit présenter de l'information sur son programme de sécurité au propriétaire et/ou au consultant avant la date de mise en œuvre de cette entente et il doit se conformer à ce programme.

Tableau 1 – Prix à part

Construction accélérée

Phase 1

L'entrepreneur doit amorcer le projet suivant un calendrier de travail de nuit à raison de 10 heures par jour et 5 jours par semaine (du lundi au vendredi, de 20 h à 6 h). Les tâches à effectuer sont les suivantes :

- a. Le matériel et les outils doivent être apportés sur place.
- b. Faire l'inventaire du matériel et le vérifier avant de lancer la phase 2.
- c. Confirmer les dimensions de toutes les pièces ouvrées : garde-pieds, plaques de galets de guidage, etc. Toutes les pièces ouvrées doivent être commandées avant d'amorcer la phase 2.
- d. Installation d'articles incluant notamment les nouveaux chemins de câbles, câbles de traction et matériel de puits n'entravant pas le fonctionnement de l'ascenseur.

Phase 2

L'entrepreneur doit travailler à raison d'au moins 12 heures par jour (de 8 h à 20 h), 7 jours par semaine jusqu'à la fin du projet. Le projet doit être achevé en 21 jours civils à compter du début de la phase 2. L'achèvement substantiel inclut notamment ce qui suit :

- a. Machine à adhérence
- b. Contrôleur, incluant le raccordement des câbles de traction et le câblage du puits
- c. Automatisme de porte
- d. Accessoires
- e. Intérieur de l'ascenseur
- f. Inspection d'acceptation de la TSASK
- g. Élimination des problèmes relevés par la TSASK